

**MASCHIO**

**L-W-A-E-H-U  
B-C-SC-G**

**AZ-SILVA-DIANA  
PUMA-PANTERA**



**BODENFRÄSEN: STARR,  
VERSCHIEBBAR UND KLAPPBAR**

*Die robuste und zuverlässige Lösung für jeden Landwirt.*

# SERIE BODENFRÄSEN

Die Maschio-Unternehmensgruppe stellt seit über 50 Jahren Fräsen her: Ihre Produkte wurden im Laufe der Zeit zum Synonym für Qualität und Leistung und werden als unermüdliche Helfer weltweit von Landwirten eingesetzt. Dank der mit den Jahren erworbenen Erfahrung kann ein einfaches und dabei innovatives Produkt angeboten werden, das eine Vielzahl an Optionen und Personalisierungen bietet.

**MASCHIO**

**GASPARDO FERABOLI UNIGREEN MORO**

**50**

**MASCHIO**

1964 - 2014



## INHALT

▪ Maschio: der starke Namen	4
▪ Feste Bodenfräsen mit Kettenantrieb bis 60 PS	6
▪ Feste Bodenfräsen mit Zahnradantrieb bis 80 PS	8
▪ Feste Bodenfräsen bis 130 PS	10
▪ Feste Bodenfräsen bis 250 PS	12
▪ Bodenfräsen mit hydraulischer Seitenverschiebung	14
▪ Klappbare Bodenfräse PUMA	16
▪ Zusammenklappbare Bodenfräse PANTERA	18
▪ Die Wahl der Walzen	20
▪ Optionales Zubehör	22
▪ Die Raubtiere unter den Bodenfräsen: COBRA und CONDOR	23

Maschio bietet eine vollständige Produktpalette an Rotorfräsen, die je nach Anforderungen des Landwirts variieren: Von der kleinen Maschine für Gemüsebauern aus Leidenschaft bis zur großen Profiausrüstung zur Bearbeitung aller Bodenarten und Rückstände. Alle Maschinen zeichnen sich durch ihre äußerst starke Konstruktion, die Liebe zum Detail und die geringe Leistungsaufnahme aus.



	<p>Die ausrichtbaren Speziallager "BEARING" zeichnen sich durch ihre maximale Festigkeit (+ 30 % im Vergleich zu Kegelrollenlagern) und den geringeren Wartungsbedarf aus. Ihre Fähigkeit zur Selbstausrichtung und ihre Robustheit ermöglichen ein problemloses Arbeiten auch bei schwersten Bedingungen.</p>		<p>Die seitlichen Nockenkardanwellen gehören zur Ausrüstung der hochwertigsten zusammenklappbaren Maschinen, dieses System verhindert unabhängig zu starke Lastenwirkungen an beiden seitlichen Körpern: bei Schwierigkeiten eines der beiden Körper kann der andere den regulären Betrieb fortsetzen.</p>	
	<p>Die Spezialdichtungen "Duo-Cone" machen jede Nabe undurchlässig gegen Wasser, Schlamm und Staub: Der Schutz der Lager wird beachtlich gesteigert, und die Intervalle zwischen den Wartungseingriffen vergrößern sich. Der Dichtmechanismus basiert auf zwei gegenüber liegenden Metallringen mit Kegelprofil, die durch eine dünne Ölschicht voneinander getrennt sind.</p>		<p>Die Nockenschaltkupplung bietet höchsten Schutz für den Antrieb: Der interne Nocken-Mechanismus sorgt für Entlastung bei zu hohen, auf den Bewegungsantrieb einwirkenden Lasten. Bei Lasten über 2000 kN kann die interne Nocke sich im Leerlauf auf einem Außenring drehen. So werden jegliche Probleme verhindert, und die Rücksetzung erfolgt automatisch.</p>	
	<p>Two metal sealing rings floating in position and two elastomeric load rings provide positive sealing contact allowing lubricant retention and excluding any contamination (water, mud, dust).</p>		<p>Die Gelenkwelle mit Kupplung schützt den Antrieb vor zu starken Belastungen: Im Vergleich zu Sicherheitssystemen mit Scherbolzen werden Störungen vermieden, die beim Auswechseln des Bolzens entstehen.</p>	
	<p>Drehzahl Zapfwelle 540 U/min</p>		<p>4 Zinken pro Flansch</p>	<p>Seitlicher Kettenantrieb</p>
	<p>Drehzahl Zapfwelle 1000 U/min</p>		<p>6 Zinken pro Flansch</p>	<p>Seitlicher Zahnradantrieb</p>
	<p>Gangzahl Antrieb</p>		<p>Gelenkwelle mit Scherbolzen-Drehmomentbegrenzer</p>	<p>Kategorie des Dreipunkteanschlusses</p>

# SERIE BODENFRÄSEN

## MASCHIO: DIE BEDEUTUNG EINES NAMENS



Das Untersetzungsgehäuse mit integrierter Gangschaltung ist serienmäßig oder auf Anfrage in vielen Modellen erhältlich: sein korrekter Einsatz erlaubt je nach Fall, Kraftstoff zu sparen oder die Aggressivität der Verarbeitung zu erhöhen.

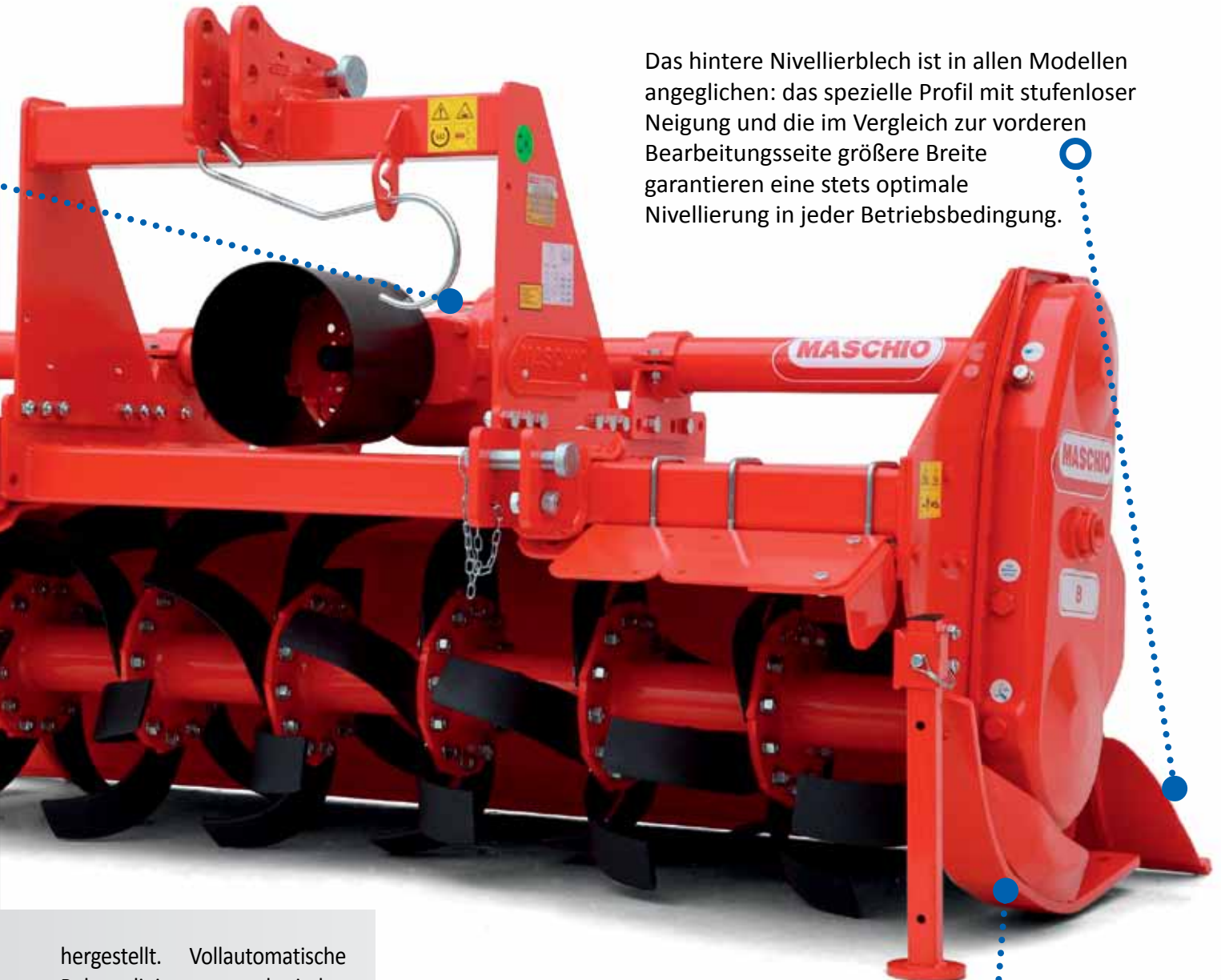


Niederhalterstange mit Feder: dieses nützliche Instrument erleichtert den Aufbruch auch härtester Erdschollen und verhindert ein Zurückprallen des Blechs. Für konstant hochwertige Bearbeitungen sind alle Maschinen vom Modell "A" aufwärts mit diesem Merkmal ausgestattet.



Zum Schneiden der Bleche werden die fortschrittlichsten Laserschnitttechnologien eingesetzt. Strenge Qualitätsprüfungen garantieren höchste Präzision aller Teile sowie eine äußerst hochwertige Montagequalität. Die Zinken der Fräsen und Messer der Eggen werden in einem entsprechenden Werk der Unternehmensgruppe

Beim Kauf einer Fräse ist Maschio bei Landwirten die erste Wahl: Die minutiöse Planung der Produkte bis ins kleinste Detail ist ein Markenzeichen und gewährleistet konstante Betriebstüchtigkeit und Leistung auch bei den Maschinen der unteren Modellreihen. Dank der zahlreichen technischen Ausstattungen ist bei jeder Bodenbeschaffenheit eine hochwertige Bearbeitung möglich, bei welcher das Saatbett in nur einem Durchgang optimal zerkleinert wird.



Das hintere Nivellierblech ist in allen Modellen angeglichen: das spezielle Profil mit stufenloser Neigung und die im Vergleich zur vorderen Bearbeitungsseite größere Breite garantieren eine stets optimale Nivellierung in jeder Betriebsbedingung.

hergestellt. Vollautomatische Roboterlinien schmieden hochwertige Borstähle, um widerstandsfähige und haltbare Ausrüstungen zu fertigen. So entsteht die Qualität von Maschio.

Dank der Kufen mit Zahnstange wird die Einstellung der Arbeitstiefe erleichtert und ist bedeutend präziser als bei den häufig von der Konkurrenz verwendeten Schraubsystemen.

# SERIE BODENFRÄSEN

## MODELLE BIS ZU 60 PS MIT SEITLICHEM KETTENANTRIEB



1-Gang-Getriebe mit in den Ölstopfen integriertem Füllstandanzeiger (Modell "A").



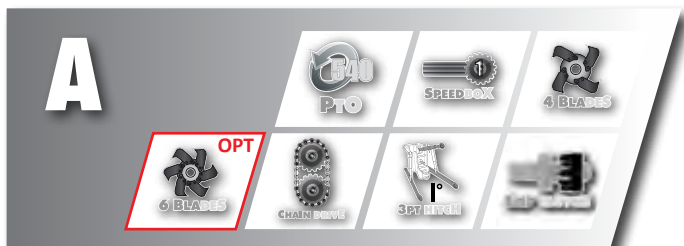
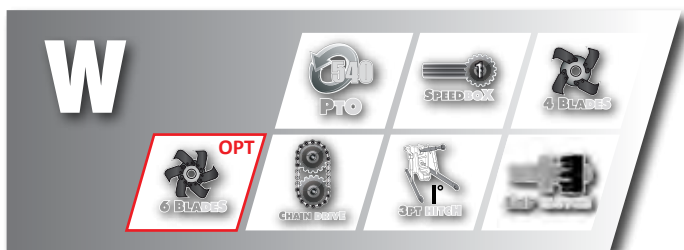
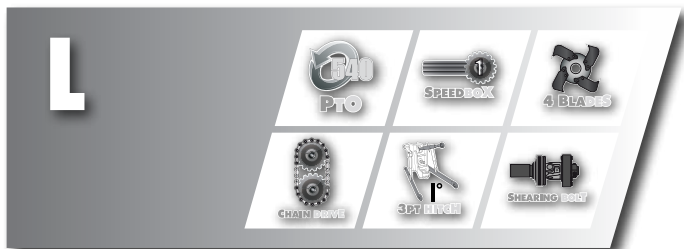
Detail des mechanischen Systems zur Seitenverschiebung mit Schraube und Kurbel des Modells "E"



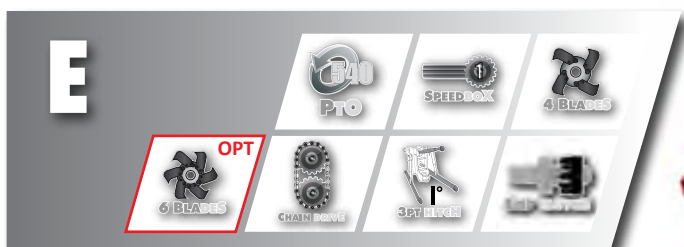
Seitlicher Kettenantrieb im Ölbad (Modell "L")

Die Modellreihe mit geringen Abmessungen eignet sich besonders für Gartenbau, Gemüseanbau, Zwischenreihenbebauung von Weinbergen und Obstgärten sowie im Allgemeinen für die Kombination mit kleineren Traktoren mit geringerer Leistung. Alle Modelle verfügen über ein 1-Gang-Untersetzungsgehäuse und ein zuverlässiges seitliches Kettengetriebe im Ölbad mit automatischer Spannvorrichtung.

Die Maschinen dieser Modellreihe - mit Ausnahme des Modells "A" - besitzen eine mechanische Verschiebung nach rechts, Teleskop-Antriebsachse und ein an der Kufe befestigtes Gerüst des Dreipunktbocks. Das Modell "E" kann bequem mit einer praktischen Kurbel verschoben werden.



Hinweis: Die Modelle 160 und 180 verfügen über einen Anschluss der 2. Kategorie



Hinweis: Die Modelle 160 und 180 verfügen über einen Anschluss der 2. Kategorie

## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		L	W	A	E
Arbeitsbreite	cm	85-105-115-125	105-125-145-165	100-120-140-160-180	120-140-160-180
Gewicht	Kg	124-132-140-148	170-194-218-242	230-250-275-285-310	263-285-307-329
Kategorie		I	I	I   I   II   II	I   I   II   II
Traktorleistung	PS	10-25	15-40	30-60	30-60
Sicherheits-Scherbolzen Gelenkwelle		●	—	—	○
Gelenkwelle mit Kupplung		○	●	●	○
Seitlicher Kettenantrieb		●	●	●	●
Seitlicher Zahnradantrieb		—	○	○	○
Drehzahl Antrieb		540 rpm	540 rpm	540 rpm	540 rpm
1-Gang-Getriebe		●	●	●	●
Mehrgang-Getriebe		—	—	—	—
Seitenverschiebung		mech.	mech.	—	mech.
4 Zinken pro Flansch		●	●	●	●
6 Zinken pro Flansch		—	○	○	○
Maximale Arbeitstiefe	cm	16	18	20	20
Walze		—	—	—	—

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht erhältlich

# SERIE BODENFRÄSEN

## FESTE BODENFRÄSEN MIT ZAHNRADANTRIEB BIS 80 PS



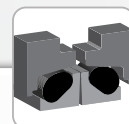
Auch wenn die Fräsenmodelle "H" und "U" zur Palette der kleinen Maschinen zählen, verfügen sie über alle konstruktiven Details der Maschine einer höheren Kategorie: Deshalb sind sie für einen intensiven und professionellen Gebrauch geeignet. Besonderes Merkmal dieser zwei Maschinen ist der Antrieb: Das Getriebe verfügt über eine Gangschaltung (auf Anfrage bei Modell H), als seitlicher Antrieb fungiert ein Zahnrad, und in Verbindung mit den Naben der Rotorhalterung mit wasserundurchlässiger Dichtung kann unter schwierigsten Bedingungen gearbeitet werden, wobei die mechanischen Bauteile so gering wie möglich belastet werden.



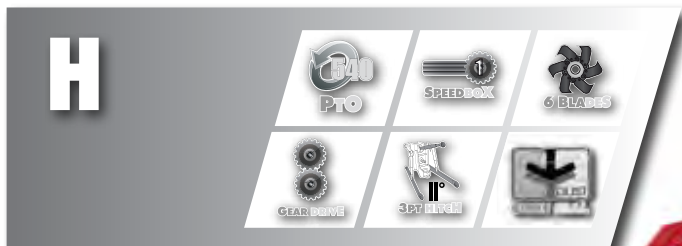
Das Modell U kann sogar mit 3 Walzen ausgestattet werden (Stabwalze, Zinkenwalze oder Zahnpackerwalze) oder ist in der klassischen Ausführung mit Kufen erhältlich.



Die mechanischen wasserundurchlässigen Dichtungen bestehen aus zwei gegenüberliegenden Metallringen, die durch eine dünne Ölschicht getrennt sind. Mit diesem speziellen System wird eine vollständige Isolierung der Rotorlager garantiert! Schlamm, Wasser und Staub stellen nun kein Problem mehr dar, und selbst ein eingetauchtes Arbeiten ist möglich!







\* Anmerkung: Die Ausführungen 125 und 145 verfügen über einen Anschluss der 1. Kategorie



## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		H	U
Arbeitsbreite	cm	125-145-165-185-205	130-140-155-180-205-230
Gewicht	Kg	280-302-324-346-368	380-400-420-460-500-550
Kategorie		I   II   II	II
Traktorleistung	PS	30-60	35-80
Gelenkwelle mit Kupplung		●	●
Kettenantrieb		○	○
Zahnradantrieb		●	●
Drehzahl Antrieb		540 rpm	540 rpm
1-Gang-Getriebe		●	—
Mehrgang-Getriebe		○	●
Seitenverschiebung		—	—
6 Zinken pro Flansch		●	●
Maximale Arbeitstiefe	cm	22	22
Walze		—	○

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar

# SERIE BODENFRÄSEN

## FESTE BODENFRÄSEN MIT ZAHNRADANTRIEB BIS 130 PS

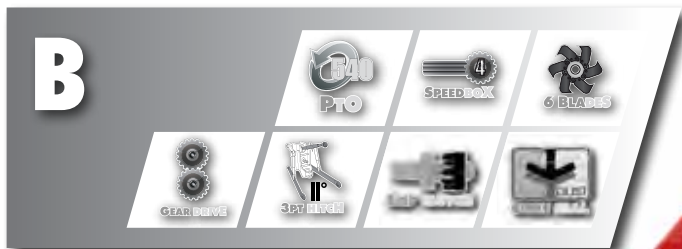


Die Modelle "B" und "C" sind seit jeher der Inbegriff für Leistung und Zuverlässigkeit von Rotorfräsen. Die robuste Konstruktion, die Gelenkwelle mit Kupplung und das Mehrgang-Schaltgetriebe sorgen in Kombination mit durchschnittlich starken Traktoren für den praktischen und zuverlässigen Betrieb der Rotorfräsen. Beide Maschinen sind in der Ausführung mit Tiefenregelkufen erhältlich oder können mit hinteren Walzen kombiniert werden. Das Modell "C" zeichnet sich zudem durch seine hohe Vielseitigkeit aus, da die Zapfwelle bei einer Drehzahl von 540 oder 1000 U/min arbeiten kann.



Gelenkwelle mit Kupplungs-Drehmomentbegrenzer (Standard)

Für die Ausführungen mit hinterer Walze ist die Kombination mit der Drillmaschine für die Breitsaat "Compagna" erhältlich: Mit dieser praktischen Lösung können Zeiten und Kosten der Anlage für Kräuter und Getreide eingespart werden.



## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		B	B SUPER	G
Arbeitsbreite	cm	155-180-205-230	155-180-205-230	205-230-250-280-300
Gewicht (Ausführung mit Kufen)	Kg	543-615-686-745	543-615-686-745	720-778-829-925-940
Kategorie		II	II	II
Traktorleistung	PS	45-100	45-100	60-130
Gelenkwelle mit Kupplung		●	●	●
Gelenkwelle mit Nocken		○	○	○
Seitlicher Zahnradantrieb		●	●	●
Drehzahl Antrieb		540 rpm	540 rpm	540-1000 rpm
Mehrgang-Getriebe		●	●	●
6 Zinken pro Flansch		●	●	●
Maximale Arbeitstiefe	cm	27	28	27
Walze		○	○	○

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar

# SERIE BODENFRÄSEN

## FESTE BODENFRÄSEN MIT ZAHNRADANTRIEB BIS 250 PS



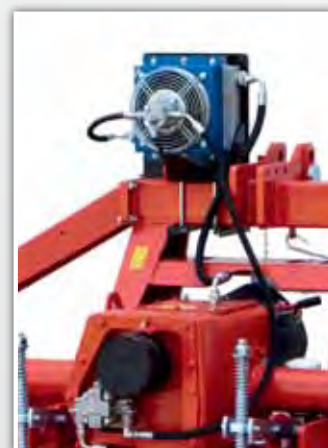
Die Bodenfräsen "SC" und "G" sind die Lösung für Landwirte, die von einer Maschine mit starrem Rahmen maximale Robustheit verlangen. Beide Modelle gewährleisten die Vorbereitung eines optimalen Saatbetts unabhängig von der Ausgangsbedingung des Bodens; ob bearbeitet, fest oder mit zahlreichen Kulturrückständen. Besonderes Merkmal des Modells SC ist die Wahlmöglichkeit zwischen 3 verschiedenen Rotorarten: Traditionell handelt es sich dabei um "Cobra" mit geradem Messer und "Condor" mit gezahnten Ausrüstungen. Die Fräse "G" hingegen ist die optimale Ausstattung für Einsätze zu schwereren Bedingungen, wie direkte Bearbeitungen an extrem harten Böden, für die Traktoren mit hohen Leistungen (bis zu 250 PS) benötigt werden.

Im Modell "G" ist ein stufenlos arbeitender Getriebeöl-Kühlkreislauf installiert: Dieser gewährleistet maximale Zuverlässigkeit bei langen Arbeitsschichten. Ein hydraulisches System mit vollkommen unabhängigem Antrieb schiebt das Öl in einen Kühler und aktiviert den Kühllüfter.

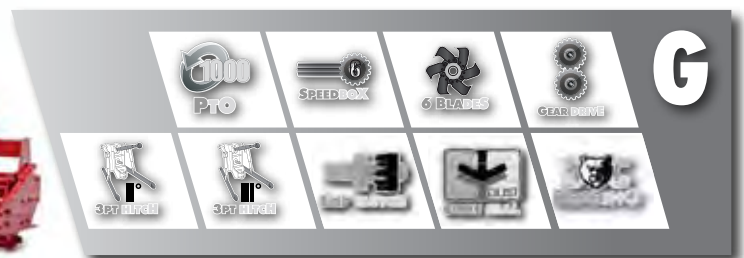
Die speziellen ausrichtbaren Rollenlager "BEARING" verbinden in ihrer besonderen Konstruktionsweise die Vorteile einer maximalen Festigkeit (+30 % im Vergleich zu Kegellagerungen) und einen einfachen Gebrauch. Für deren Montage ist ein kompliziertes Vorspannen nicht erforderlich. Ihre Fähigkeit zur Selbstausrichtung garantiert maximale Festigkeit bei jeder Arbeitsbedingung.



Rollenlager



Kühlsystem der Fräse "G"



## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		SC	SC COBRA	SC CONDOR	G
Arbeitsbreite	cm	230-250-280-300	250-280-300	250-280-300	300-350-400
Gewicht (Ausführung mit Kufen)	Kg	900-960-1030-1100	1326-1417-1491	1286-1377-1451	1460-1608-1756
Kategorie		II	II	II	II-III
Traktorleistung	PS	90-170	100-170	100-170	180-250
Gelenkwelle mit Kupplung		●	—	—	—
Gelenkwelle mit Nocken		○	●	●	●
Seitlicher Zahnradantrieb		●	●	●	●
Drehzahl Antrieb		540-1000 rpm	540-1000 rpm	540-1000 rpm	1000 rpm
Mehrgang-Getriebe		●	●	●	●
Seitenverschiebung		—	—	—	—
6 Zinken pro Flansch		●	●	●	●
Maximale Arbeitstiefe	cm	28	26	26	30
Walzen		○	○	○	○

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar

# SERIE BODENFRÄSEN

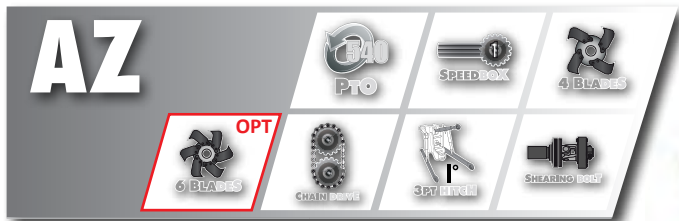
## BODENFRÄSEN MIT HYDRAULISCHER SEITENVERSCHIEBUNG



Mit den seitlich verschiebbaren Modellen können alle Arbeiten in Zwischenreihen, unter der Krone und zwischen Baumstümpfen, wie sie im Wein- und Obstbau erforderlich sind, mit höchstem Komfort ausgeführt werden. Die Maschio-Produktpalette besteht aus 3 Modellen: AZ, Silva und Diana, mit denen alle Arbeitsbedingungen abgedeckt werden.



Die Modelle AZ und Diana besitzen eine vom Traktor unabhängige ölhydraulische Anlage, die direkt durch einen Taster auf der rechten Maschinenseite aktiviert wird. Ohne Zutun des Bedieners umfährt der Maschinenkörper die Pflanzen und Stützen und setzt die Fräse sofort nach Überwindung des Hindernisses wieder am Boden ab. Die Fräse Silva hingegen wird vom Bediener mit der Hydrauliksteuerung des Traktors aktiviert. Die Maschine ist mit einem 4-Gang-Wechselgetriebe ausgestattet.



cm		cm
67		78
37		108
77		88
47		118



cm		cm
80		80
40		120
92,5		92,5
52,5		132,5
105		105
65		145



cm		cm
80		80
40		120
92,5		92,5
52,5		132,5
105		105
65		145

## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		AZ	SILVA	DIANA
Arbeitsbreite	cm	145-165	160-185-210	160-185-210
Gewicht	Kg	303-330	500-550-595	545-570-610
Kategorie		I	II	II
Traktorleistung	PS	35-50	40-80	40-80
Gelenkwelle mit Bolzen-Drehmomentbegrenzer		●	—	—
Gelenkwelle mit Kupplung		○	●	●
Seitlicher Kettenantrieb		●	—	—
Seitlicher Zahnradantrieb		—	●	●
Drehzahl Antrieb		540 rpm	540 rpm	540 rpm
1-Gang-Getriebe		●	—	●
Mehrgang-Getriebe		—	●	—
Seitenverschiebung		hyd. auto.	hyd. manual	hyd. auto
4 Zinken pro Flansch		●	—	—
6 Zinken pro Flansch		○	●	●
Maximale Arbeitstiefe	cm	20	22	22
Walze		—	—	—

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar

# SERIE BODENFRÄSEN

## KLAPPBARE BODENFRÄSE PUMA



Detail des Verschlusssystems mit automatischer Sicherung für den Transport.

Puma ist die klappbare Bodenfräse mit kleiner Transportbreite (<2,55 m), hoher Arbeitsleistung und extremer Wendigkeit bei Arbeiten auf dem Feld. Die Nockensicherung ist an den zwei seitlichen Gelenkwellen installiert, so dass die zwei Körper unabhängig voneinander auf extrem harten Böden arbeiten können. Die Lieferbreiten variieren von 3,20 bis 4,70 m; eine große Auswahl an Walzen vervollständigt das Angebot einer Maschine für hochprofessionelle Landwirtschaft und Lohnunternehmen.

Die Maschine ist mit den Varianten der Rotoren "Cobra" und "Condor" erhältlich.





## PUMA



### TECHNISCHE MERKMALE

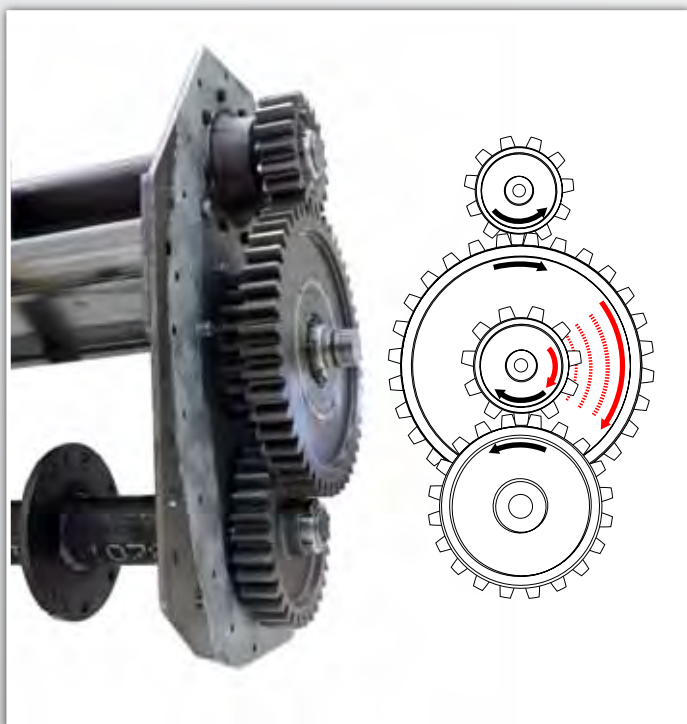
Modell		PUMA	PUMA COBRA
Arbeitsbreite	cm	320-370-420-470	320-370-420
Gewicht	Kg	1930-2020-2280-2380*	1920-2200-2420*
Kategorie		II	II
Traktorleistung	PS	120-240	120-240
Seitliche Gelenkwellen mit Nocken		●	●
Seitlicher Zahnradantrieb		●	●
Drehzahl Antrieb		1000 rpm	1000 rpm
1-Gang-Getriebe		●	●
6 Zinken pro Flansch		●	—
Maximale Arbeitstiefe	cm	27	27
Walze		●	●

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar \* mit Stabwalze

# SERIE BODENFRÄSEN

## KLAPPBARE BODENFRÄSE PANTERA



Pantera ist das Flaggschiff unter den Maschio-Bodenfräsen: Sie kann mit Traktoren höchster Leistung (bis 380 PS) kombiniert werden. Ihre max. Arbeitsbreite beträgt 6,20 m. Die Maschinenkonstruktion ist derart robust, dass auch die härtesten Böden ohne Vorbehandlungen bearbeitet werden können. Das Mittelgetriebe wird per Lüfter gekühlt. Dieser verfügt über eine elektrische Steuerung und Thermostat, um den ihn bei Bedarf einzuschalten.

### ZUVERLÄSSIGER ANTRIEB

Das spezielle seitliche Planetengetriebe mit 4 Zahnrädern verbindet ausgezeichnete Zuverlässigkeit und Robustheit mit einem kompakten Design. Das Gehäuse aus Stahlguss enthält das Schmieröl und bildet zudem das Tragwerk für den Antrieb.



# PANTERA



## TECHNISCHE MERKMALE

Modell		PANTERA	PANTERA COBRA
Arbeitsbreite	cm	420-470-520-570-620	420-470-520-570-620
Gewicht	Kg	3200-3480-3720-3970-4250*	2600-2800-3100-3700*
Kategorie		III	III
Traktorleistung	PS	200-380	200-380
Seitliche Gelenkwellen mit Nocken		●	●
Seitlicher Zahnradantrieb		●	●
Drehzahl Antrieb		1000 rpm	1000 rpm
1-Gang-Getriebe		●	●
6 Zinken pro Flansch		●	●
Maximale Arbeitstiefe	cm	29	29
Walze		●	●

Für weitere Hinweise besuchen Sie bitte unsere Webseite mit den QR-Codes, die sich an jeder Maschine befinden.

● serienmäßig ○ auf Anfrage — nicht verfügbar \* mit Stabwalze

# SERIE BODENFRÄSEN

## DIE WAHL DER WALZE

Die hintere Walze hat die Aufgabe, das Saatbett nach der Bearbeitung durch die Bodenfräse wieder zu festigen, um einen optimalen Kontakt des Saatguts mit der Feuchtigkeit des Bodens und somit ein schnelles und gleichmäßiges Aufkeimen zu gewährleisten. Die Walze bildet bei den größeren Maschinen eine unverzichtbare Komponente für eine konstante Arbeitstiefe.



Die Produktpalette der Maschio bietet für alle Rotorfräsen eine große Auswahl an Walzen für jeden landwirtschaftlichen Bedarf an. Alle Bodenfräsen mit starren Rahmen und Walze können mit der Breitsaat-Drillmaschine Compagna kombiniert werden; eine praktische Ausrüstung, um die Zeiten und Kosten bei der Saat von Futterpflanzen, Zwischenfrüchten und Getreidepflanzen zu reduzieren. Compagna ist in den Größen 2,0 - 2,5 - 3,0 m erhältlich und verfügt über ein Dosiersystem des Saatguts, das dem der mechanischen Getreidesämaschinen in nichts nachsteht. Der Auswurfwinkel des Saatguts ist nahezu senkrecht zum Boden (78°). So wird maximale Gleichmäßigkeit bei der Verteilung des Saatguts bei jedem Gefälle garantiert.



Mechanische Walzenregelung



Hydraulische Walzenregelung



Breitsaat-Drillmaschine Compagna

## STABWALZE

(∅ ext. 370 - 450 mm)

Diese wird auf mittelharten Böden bei nicht zu starker Feuchtigkeit verwendet. Garantiert eine optimale Vorbereitung des Saatbeets bei Böden im normalen Zustand. Die Höhenregelung kann mit Bolzen bzw. einem zentralen oder zwei seitlichen Zylindern mit mechanischem oder hydraulischem System erfolgen.



## ZAHNPACKERWALZE

(∅ ext. 450 - 500 - 600 mm)

Sie wird hauptsächlich für die im Herbst auszuführenden Arbeiten auf feuchten Böden eingesetzt, um den Boden und die oberen Schollen weiter zu zerkleinern und eine für die Aussaat optimale Oberflächenverdichtung zu gewährleisten.



## ZINKENWALZE

(∅ ext. 500 - 600 mm)

Sie wird hauptsächlich eingesetzt, wenn ein bereits tief gepflügter Boden vorbereitet werden muss. Sie besteht aus einem "S"-förmigen Zylinder, der mit einer Reihe von Zinken aus geformtem Rund-eisen besetzt ist: Auf jedem Arbeitsabschnitt sind 4 angeordnet, mit einem Abstand von jeweils ca. 250 mm.



## REISFELDWALZE

(∅ ext. 500 mm)

Ähnlich der Zinkenwalze. Den Unterschied bilden der Zylinderdurchmesser (∅ 220 mm) und die geringere Länge der Zinken. Aufgrund des größeren Zylinderdurchmessers (höher als bei der Zinkenwalze) hat sie eine stützende Wirkung.



## SPIROPACKERWALZE

(∅ ext. 500 mm)

Sie ist besonders für leichte und sandige Böden geeignet. Sie besteht aus einer spiralförmig um eine zentrale Achse gewickelten Stange.



	Stabwalze		Zahnpackerwalze			Spiropackerwalze	Zinken		Reisfeld
	370	450	450	500	600	500	500	600	500
U 180-205-230	✓	✓	✓				✓		
B 180-205-230		✓	✓					✓	
C 205-230-250-280-300		✓	✓			✓		✓	
SC 230-250-280-300		✓	✓			✓		✓	
SC Cobra 250-280-300		✓	✓						
SC Condor 250-280-300		✓	✓						
G 300-350-400		✓		✓					
Puma 320-370-420-470		✓	✓			✓	✓		✓
Pantera 420-470-520-570-620		✓		✓	✓	✓		✓	✓

# SERIE BODENFRÄSEN

## ZAHLREICHES ZUBEHÖR ZUR ERGÄNZUNG IHRER NEUEN FRÄSE VON MASCHIO!

Zahlreiches optionales Zubehör kann die Bodenfräsen von Maschio vervollständigen, damit sie für die Anforderungen aller Böden und Kulturen gewappnet sind.

### Tiefenräderpaar.

Mit diesem Zubehör wird optimale gleichbleibende Arbeitstiefe der Maschinen ohne hintere Walze gewährleistet (erhältlich für Mod. A-E-H-U-B-C-SC-G-Silva-Diana).



### Zinken mit Verkleidung aus Wolframcarbid.

Das spezielle, auf stark beanspruchte Kontaktflächen aufgetragene Material schützt die Ausrüstungen vor Verschleiß und erhöht deren Betriebslebensdauer um bis das dreifache. Dieses Zubehör ist besonders für Einsätze auf scheuernden sandigen Böden geeignet.



### ASI-Anschluss

Hiermit wird die Fräse zu einem wahren Kombigerät: Das Hydrauliksystem hebt die Drillmaschine beim Transport, um den Massenmittelpunkt in die Nähe des Traktors zu verlagern. (erhältlich für C-SC-G)



### Spurlockerer.

Die Spitzen arbeiten auf der Höhe der Traktorspuren und verringern die Bodenverdichtung in diesem Bereich. Dies erlaubt eine gleichmäßiger Bearbeitung des Saatbetts (erhältlich für H-U-B-C-SC-Puma-Pantera).



### Förder-Scheibenscharen

Die Scheiben erleichtern das Erreichen des Bodens und der Kulturrückstände mit dem Rotor. Hierdurch wird ein Verstopfen und Mitnehmen verhindert, und das Ergebnis ist ein stets nivelliertes Saatbeet (erhältlich für H-U-B-C-SC-G-Puma-Pantera)



### Gegenflansche

Die Gegenflansche steigern die Festigkeit der Zinken-Rotor-Verbindung. Sie sind speziell für Anwendungen an extrem harten Böden geeignet. (erhältlich für B-C-SC-Puma-Pantera)

# ROTOREN CONDOR UND COBRA: DIE RAUBTIERE UNTER DEN BODENFRÄSEN!

Für die stärksten Fräsen, wie die Modelle SC, Puma und Pantera, sind (nur von Anfang an installierte) Spezialrotoren erhältlich, mit denen auch undenkbbare Bedingungen in Angriff genommen werden können.

## SC COBRA

Speziell entwickelter Rotor für extrem harte und trockene Böden: Perfekte Zerkleinerung des Bodens zur optimalen Vorbereitung des Saatbeets.

## SC CONDOR

Für besonders steinige Böden entwickelter Rotor. Die Konstruktion der Messer und deren Abstand voneinander gewährleisten eine gleichmäßige Vorbereitung des Bodens und einen einheitlichen Ablauf der Steine und des Gerölls.



**SC COBRA**



**SC CONDOR**

# ARBEITEN AN ZUCKERROHRRÜCKSTÄNDEN

Bei der Bodenfräse handelt es sich um die traditionelle landwirtschaftliche Ausrüstung zur Vorbereitung des Saatbetts auf trockenem oder feuchtem Boden. Einige der Modelle werden jedoch auch für besondere und zusätzliche Arbeiten eingesetzt, wie z.B. die Zerstörung von Rückständen von Zuckerrohr am Ende des Anbauzyklus. Der Umgang mit diesen Rückständen, die durch ihre hohe Faserdichte und ihr zahlreiches Vorkommen gekennzeichnet sind, stellt eine wahre Herausforderung dar, welche die Bodenfräsen der Maschio problemlos bewältigen können! Diese Ausstattung, welche besonders in tropischen und subtropischen Ländern zur Geltung kommt, ist ein weiteres Beispiel für die Leistung und Zuverlässigkeit der Ausrüstungen Maschio: Qualität, die die Landwirte auf der ganzen Welt tagtäglich begleitet!



**MASCHIO****GASPARDO****zusammen gewinnen wir**

**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT  
SYSTEM CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001:2008 =**

**MASCHIO GASPARDO S.p.A.**

Rechtssitz und Produktionswerk  
Via Marcello, 73  
35011 Campodarsego (PD) - Italy  
Tel. +39 049 9289810  
Fax +39 049 9289900  
e-mail: info@maschio.it  
<http://www.maschionet.com>

**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT  
SYSTEM CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001:2008 =**

**MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH**

Äußere Nürnberger Straße 5  
91177 Thalmässing – GERMANY  
Tel. +49 9173 79000 - Fax +49 9173 790079  
e-mail: dialog@maschio.de  
[www.maschio.de](http://www.maschio.de)  
Hauptsitz und Fertigungswerk  
Fertigungswerk

DEALER: